



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/49/774
S/1994/1406
12 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок девятая сессия Сорок девятый год
Пункт 39 повестки дня
СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Боснии и Герцеговины при
Организации Объединенных Наций от 9 декабря 1994 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам письмо Председателя правительства моей страны д-ра Хариса Силайджича на Ваше имя (см. приложение).

Прошу Вас оказать любезное содействие в распространении текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 39 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед САЦИРБЕЙ
Посол и
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Председателя правительства Боснии и Герцеговины
от 8 декабря 1994 года на имя Генерального секретаря

Обращаюсь к Вам с просьбой о том, чтобы Организация Объединенных Наций как можно скорее приняла все необходимые меры для выполнения Соглашений об аэропорте Сараево и дороге, соединяющей аэропорт с городом Сараево.

В настоящее время эта дорога полностью контролируется силами сербских агрессоров, хотя в соответствии с Соглашением она должна находиться в ведении Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО).

СООНО приняли на работу в аэропорту около 100 местных сербов, которые полностью контролируют аэропорт. Они к тому же, согласно имеющейся у нас информации, вооружены, и это создает реальную угрозу того, что они могут захватить аэропорт.

Совершенно необходимо, чтобы СООНО вновь взяли под полный контроль аэропорт и дорогу, соединяющую аэропорт с городом Сараево, и свели использование местного персонала в аэропорту лишь к услугам контролеров.

До тех пор, пока эта дорога не перейдет под полный контроль СООНО, необходимо будет использовать для гуманитарных целей дороги, ведущие из аэропорта в Добриню и из Добрини в Храсницу. Хотя для осуществления вышеназванных мер новая резолюция Совета Безопасности понадобится не должна, мы хотели бы просить Вас о поддержке, если такая резолюция по этому вопросу будет действительно предложена.

Меры, о которых мы настоятельно просим, совершенно необходимы, поскольку в результате нарушений Соглашений об аэропорте Сараево и дороге, соединяющей аэропорт и город Сараево, под угрозой оказалась жизнь свыше 300 000 граждан, которые в настоящее время находятся в условиях полной блокады.

В распоряжении СООНО есть средства для того, чтобы предпринять необходимые шаги, и мы надеемся на скорейшее принятие мер.
